



Un banquete sobre el escenario

Hoy comamos y bebamos · Juan del Encina · Carnaval y teatro · Finales del siglo XV

Nombre: _____ Grupo: _____ Fecha: _____

1. Escucha y comprende

Escucha primero sin escribir. Después, escucha otra vez y responde con tus propias palabras.

1. ¿Quién es el autor de la pieza y qué tres actividades artísticas se mencionan?

2. ¿Con qué familia noble trabajó en esa etapa?

3. ¿Qué celebración aparece en el contexto de la canción?

4. ¿Qué periodo del calendario cristiano venía después?

5. ¿Qué contraste utiliza la canción?

6. ¿En qué año se publicó el Cancionero de Encina citado?

7. ¿Qué hay que hacer al encontrar da capo al Fine?



Un banquete sobre el escenario

Hoy comamos y bebamos · 2. Lectura · Primera parte

Mara: Audio de Hoy comamos y bebamos, de Juan del Encina. ¡Álex! Esa fuente va sobre la mesa del escenario, no sobre la del público. Estamos preparando una escena de Carnaval y tú ya has empezado el banquete antes del ensayo.

Álex: ¡Pero si la comida es de mentira! Lo que no parece de mentira es el entusiasmo del título. ¿Por qué una canción antigua insiste tanto en comer y celebrar?

Mara: Porque necesitamos situarnos a finales del siglo quince. Juan del Encina fue poeta, músico y autor de teatro. Su trayectoria estuvo muy ligada a Salamanca y, durante aquellos años, trabajó bajo la protección de los duques de Alba. Las palabras, los personajes y la música podían formar parte de una misma representación. Esta canción nos abre una puerta a ese mundo.

Álex: Entonces no tengo que imaginar un concierto como los de hoy, con todo el mundo sentado en una sala de butacas. También puedo imaginar una representación en un espacio de palacio, con personas que hablan, gesticulan y terminan cantando.

Mara: Eso es. La pieza aparece al final de una égloga de Carnaval. Una égloga es una obra con personajes pastoriles. Aquí los pastores celebran un banquete y la canción refuerza la alegría colectiva. La fiesta también recibe los nombres de Antruejo o Carnestolendas. No son tres celebraciones distintas en esta historia, sino distintas palabras que nos ayudan a reconocer su contexto.

Álex: ¡Ahora me encaja la mesa! Pero hay una idea que se repite en la canción: celebrar hoy porque mañana llega algo diferente. ¿Qué cambiaba al día siguiente?

Mara: El Carnaval precedía a la Cuaresma, un periodo del calendario cristiano asociado a la penitencia y a restricciones en la alimentación. La canción juega con ese contraste: abundancia y festejo frente al ayuno próximo. Los personajes exageran su entusiasmo para producir comicidad. Entender ese marco histórico permite comprender el texto, aunque nuestras costumbres actuales sean distintas.



Un banquete sobre el escenario

Hoy comamos y bebamos · 2. Lectura · Segunda parte

Álex: O sea, que la exageración tiene una función teatral. No necesito pensar que cada personaje representa exactamente cómo se comportaba toda la gente de aquella época. En una escena cómica, un gesto enorme o una reacción desmesurada pueden hacer visible una idea.

Mara: Muy bien. Además, llamamos villancico a esta pieza. Hoy solemos relacionar esa palabra con la Navidad, pero en tiempos de Encina también había villancicos de tema amoroso, pastoril o festivo. Este se vincula al Carnaval. Por eso una misma palabra puede cambiar sus asociaciones a lo largo del tiempo. Si aplicamos solamente su significado actual, podemos interpretar mal una obra antigua.

Álex: ¿Y sabemos cuándo la escuchó el público por primera vez? En otras partituras hemos podido dar incluso el día del estreno.

Mara: En este caso podemos situar las representaciones en el entorno de los duques de Alba a finales del siglo quince, pero las fuentes no fijan con seguridad un día exacto. Sí sabemos que el Cancionero de Encina se publicó en mil cuatrocientos noventa y seis e incluye el texto. Publicación, composición y primera representación son hechos relacionados, pero diferentes. Un libro nos da una prueba, no todas las respuestas.

Álex: Me gusta que no tengamos que rellenar todos los huecos. Podemos contar lo que sabemos y dejar abierta una pregunta. Así la historia se parece más a una investigación que a una lista de fechas.

Mara: Abre ahora nuestra adaptación para tres flautas. Cada línea tiene su papel y hay que escuchar el conjunto. Al final aparece da capo al Fine: volvemos al principio y terminamos donde pone Fine. Comprender ese recorrido evita seguir tocando cuando la pieza ya debe acabar. El regreso también ayuda a reconocer la música que reaparece.

Álex: Y podemos ensayar con carácter festivo sin atropellar el pulso. Primero las entradas, después las frases y, por último, los gestos de nuestra escena. La fuente se queda aquí, la música se comparte y nosotros empezamos a entender por qué este banquete ha llegado hasta nuestra clase. ¡Preparados! Ahora sí comienza la representación.

Palabras que ayudan

Égloga: Obra literaria o teatral con personajes pastoriles.

Atrezzo: Objetos que se utilizan en una representación teatral.

Carnestolendas: Nombre de la celebración de Carnaval.

Da capo al Fine: Volver al principio y terminar en la indicación Fine.



Un banquete sobre el escenario

Hoy comamos y bebamos · 3. Comprensión lectora · Comprueba e interpreta

1. ¿Por qué la mesa y la comida ayudan a entender la escena del audio?

2. Explica por qué esta pieza puede ser un villancico sin ser una canción de Navidad.

3. ¿Qué diferencia hay entre una exageración teatral y una descripción exacta de la vida cotidiana?

4. Distingue lo que sabemos con seguridad de lo que permanece abierto sobre las fechas.



Un banquete sobre el escenario

Hoy comamos y bebamos · 3. Comprensión lectora · Relaciona y crea

5. Relaciona Carnaval, Antruejo, Carnestolendas y Cuaresma.

6. Propón un gesto o elemento de atrezzo que exprese el carácter festivo y explica su función.

7. Escribe una instrucción breve para un compañero que no entiende el final de la partitura.

Para saber más

Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: biografía de Encina

https://www.cervantesvirtual.com/portales/juan_del_encina/autor_biografia/

Sara Sánchez Hernández: comida y celebración en sus églogas

https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/hoy-comamos-y-bebamos-comida-bebida-y-celebracion-en-las-eglogas-de-antruejo-de-juan-del-encina/html/e97243da-89d7-4f48-b0c2-07ce855f76f4_5.html

Encina: Cancionero de 1496, reproducción de la primera edición

https://www.cervantesvirtual.com/portales/juan_del_encina/obra-visor/cancionero-de-juan-del-encina-primera-edicion-1496--0/html/

Ana Vian Herrero: contexto de las Églogas de Antruejo

https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/una-aportacion-hispanica-al-teatro-carnavalesco-medieval-y-renacentista--las-eglogas-de-antruejo-de-juan-del-encina/html/154f1495-e513-4839-afc2-0a4f23ba76be_9.html